



読字 原田 鏡

No. 734

2014/5/25

日中友好新聞

発行所
日本中国友好協会
〒110-0052 東京都千代田区千代田1-1-1

日中友好協会
岡山支部
〒703-8256
岡山市東区3-8-30 514
TEL:086(27)2-3016
郵便番号1100
01250-0-3835

日中友好協会
倉敷支部
〒713-8911
倉敷市遊島中央1-8-4 (宮地方)
TEL/FAX:086(44)6-2711

日中友好協会岡山支部ホームページ
<http://rzhong.biz/>
メールアドレス
rzhong86@hotmail.co.jp



中国帰国者問題写真展

はじめに

4月23日から25日まで、岡山市役所1階ロビーで開催された写真展のつづきです。今号では、参観者の感想を3点紹介します。また、今回初めて展示した、映画「望郷の鐘〜満蒙開拓団の落日〜」についても触れます。

感想文その(1)

草の根レベルの

友好が大切

今から69年前に、現在の日本人の生活からは、想像を絶するような経験をされ、なおかつ戦後もすぐに日本に帰れず、やっと日本に帰っても社会に厳しい状態が続いていることを。パネルなどから知りました。

私は、さきの戦争やその混乱時に味わった苦しきなどは、テレビや本で知るぐらいですが、今回の展示等からもっと戦争についてを知り、今後の生活等に生かしていかなければならないと強く感じました。

また、中国とは国レベルでは難しい状況ですが、草の根レベルでもっと友好を育み両国の友好発展に結び付けていけたらと思います。そして、ソ連侵攻時の混乱の時に日本人をかくまってくれた多くの中国の方々に感謝です。

パネル展には、困っている時には、日本人も中国人もな

い」といった趣旨の文言がありました。その通りだと思えました。両国の発展と今後の友好を祈ります。(30代男性)

感想文その(2)

孤児の体験を

語り継ごう!

以前、平和委員会かどこかの企画で、残留孤児の方々と餃子パーティーに参加したことがありました。その後、みなさんの活動に触れる機会がなかったので、こうした企画をして頂いてよかったです。

空襲や被爆などの戦争体験を聞く機会は多いのですが、孤児の方々の体験も語り継いでいかなければいけない問題だとあらためて感じました。

感想文その(3)

中国人の

心の大きさに感謝

残留孤児の問題については、関心を持っています。何冊かの本を読みました。日本政府の取り組みが遅くなり、孤児の方の身元がわからなくなり、気の毒に思っています。

それにしても日本人の面倒



中国共同映画の滝元さん

を見てくださった、中国人の方々の心の大きさに、一人の日本人として感謝の気持ちを忘れません。(70代男性)

内藤さんが主役、ぜひみたいですすね!

4月25日号で紹介しましたが、映画「望郷の鐘」の主人公は、残留孤児たちの肉親探しに生涯をささげた、山本慈昭さんです。桜の場面の撮影は、終わっていますが本格的な撮影は8月頃からの予定で、完成は11月のおわりです。

展示会場で、キャストを見た人々から「内藤さんが主役なの、ぜひみたいですすね!」と口さんは、岡山県総社市の出身です。その声の寄せられました。完成が楽しみです。

本当に変ですNHK

真田

この映画の岡山県の窓口になる、中国共同映画社の滝元さん、草野さんも参観に来られました。日中岡山支部からは、日中不再戦運動の一環として、ぜひ上映を成功させたいと思っています。

おわりに

この写真展で、青木先生の

本大地の青春」が5冊、和田登さんの本「望郷の鐘」が10冊売れました。この展示会は、2008年の4月に始まり7回目となります。福祉援護課の職員のみなさんには、準備、撤去と毎回大変お世話になっていきます。今後も、中国帰国者問題を広く市民に知ってもらうためにも続けていきたいと思っています。

4月16日のNHKクローズアップ現代、いつものように視聴していました。自衛隊イラク派遣10年 真実語る極秘映像、国谷裕子キャスターが始まりました。彼女の担当する番組には、いつも期待しています。この日もイラク派遣1万人の自衛隊員が帰還後、28名もの自殺者がでていたこと、その遺族からの生の声が報道されていました。

なぜこれだけの人が自殺したのか、彼女の問う声に、NHK記者はそれを今後どのよう

然、前防衛大学校長・五百旗頭真氏が登場し、イラクに派遣されていた自衛隊員がいかに現地の人々に信頼されていたか、どのように銃を使わないで身の安全をはかっていたか、そのためにどれだけの訓練をしてきたかを滔々と語り始め、そのまま終わりました。これは何なのでしょう。彼女のまともな今後の展望もありません。五百旗頭氏による番組ハイジャックです。

これがNHKの変質そのものではないでしょうか。でも現場の努力が垣間見えました。負けないでください。

高杉さんの語り部活動

4月の中旬、倉敷市中庄の藤の花地区の座談会に呼ばれ、二胡の演奏と体験を話しました。会の中心メンバーの新田さんの感想文と参加者の一言コメントを紹介します。

先日は急なお願いにもかかわらず、快くご承諾いただきまして、感謝で一杯です。

高杉さんの二胡の演奏も素晴らしいですが、ご自身のお話には感動しました。先生のお話が聞けてよかったですという声もたくさんありました。私は戦争ほど悲惨なもの

はない……』という文章を思

い出しました。涙が出そうでした。高杉さんは学校などで講演されておられるそうですが、それはとてもいいことだと思いますし、立派だと思えます。私の広島の友人に被爆体験者がいますが、彼女も積極的にいろいろなところで話しています。

今も世界のどこかでの紛争のニュースをきくたびに、これからの世代に平和の尊さを伝えることは本当に大切なことだと痛感します。日本でも子供を取り巻く環境は平和と

は言えず、いじめ等に代表される問題も多いのが現状だからです。高杉さん、奥様お元気で。本当にありがとうございます。

新田嘉子より

先日は二胡の演奏ありがとうございました！！

また、座談会遊びに来てくださいます。お待ちしています。k

ありがとうございます。体験談に涙ができました。

またぜひ来てください。

一同より

冬はかならず春となる

ご夫婦のご健康を祈ります。S



中央が高杉夫妻

先日は遠路はるばるありがとうございました。たいへん素晴らしい楽器演奏を聞かせていただき、感動いたしました。また会える日まで。T

何さんの弟来日

4月20日、姜曉偉さん(何曉麗さんの弟)が小生宅のお茶会に参加しました。彼は、4月2日に来日したばかりの31才です。

日本の大学で言語学を学ぶために現在、日本語の勉強中です。中国で日本語能力検定の1級に合格しています。日本語の学習では、助詞がむずかしいそうです。

この日は、姉の何さんに連れられてきました。日本語を話したり、聞いたりする機会を多くし、日本文化にも触れたいと「御手前」を見学し、山菜寿司を食べました。很好吃！と喜んでくれました。

彼は、3人兄弟の末っ子で唯一の男の子です。親がどうし



ても男の子がほしいと願って生まれてきたのです。

雑談中に「ぼくは、罰金の子です。」と言った。一人っ子政策に反すると役所に罰金を払ったそうです。

彼も姉さんと同様に日中岡山・倉敷支部の諸行事に参加してもらい、交流できればと思います。

小林軍治

ニホン人は、なぜ、ニホン語をおしえることができるのか？

78

竹内和夫



ニホン語は、やさしい言語

A: 「ニホン語は、むずかしいから、しっかりおぼえて」というか、それとも「ニホン語は、やさしいから、おぼえやすいよ」というか？日本語を母語としない人にむかって、どちらが親切だろうか、あたたかいだろうか？

B: もちろん後の方だよ。でもニホン人は、どうもニホン語はむずかしいと思ってるようだ。まちがい？迷信？神話？

C: 母語をむずかしいと思う理由は、いくつかある。第1は人類愛、郷土愛、同胞愛が元にある。第2は、1+2=3よりも A-X²×2B=yの方が、むずかしくて上等(高等)だと思われること。第3に、話し相手になかなか分かってもらえないとき、「ニホン語って、むずかしい！」などと、よくいうでしょう。この3点が神話の元じゃないか。しかし、これらは世界のどの言語にもあてはまることだ。

A: なるほど。自分の母語に、ほこりをもつのは人類共通だし、「ニホン語はむずかしいです」といわれるとすこし鼻が高くなった気になるかも。3点目だって、どの言語でも、ありふれた会話だし。

母語をむずかしいと思いたい心理は国際的である。井の中のカワズ大海を知らず。

B: 6つの言語の音と文法をくらべてみたら、ニホン語のやさしさが少しわかったような気がするよ。55 64の表を見よ。

みなさんの、むずかしさの順位づけはどうですか？それは、なぜ？

つづく



次回の新聞発送作業は6月2日(月)午後1時半、民主会館2階で行います。前回お手伝いくださった方です。

稲葉 和
小林 竹内
竹内 井
坪井 三垣